

# Lev

## Chapter 21

English Interlinear

Reference: American Standard Version

וְאֹמַרְתָּ	אֶחָדָן	בְּנֵי	הֲלֹהִים	אֶל-	אָמַר	מֹשֶׁה	אֶל-	יְהֹוָה	וַיֹּאמֶר	1
and say	of Aaron	the sons	the priests	to	speak	Moses	to	Yahweh	And said	
<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H0175</a>		<a href="#">H3548</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0559</a>	

בְּעַמְּנֵי : יְטַמֵּא שְׁלֹמֵה לֹא נְגַבֵּשׁ לְנֶפֶשׁ אֶלָּתָם

among his people shall defile himself none for the dead to them

[H3808](#) [H5315](#) [H0413](#)

| And Jehovah said unto Moses, Speak unto the priests, the sons of Aaron, and say unto them, There shall none defile himself for the dead among his people;

וְלֹבֶן	וְלֹאָבִיו	וְלֹאָמָנוּ	לְאָמָנוּ	אֲלֹיו	הַקְרָב	לְשָׁאָרוֹן	אָמֵר	כִּי	2
and his son	and his father	and his mother	to him	who are nearest	his relatives	for	except		
<a href="#">H0001</a>		<a href="#">H0517</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H7138</a>	<a href="#">H7607</a>				

וְלֹאָחִיו : וְלֹבֶתֶן וְלֹאָחִיו וְלֹבֶתֶן

and his brother and his daughter

[H0251](#) [H1323](#)

| except for his kin, that is near unto him, for his mother, and for his father, and for his son, and for his daughter, and for his brother,

לְהָ	לְאִישׁ	הָיָה	לֹא	אֲשֶׁר	אֲלֹיו	הַקְרֹבָה	הַבְּתִילָה	וְלֹאָחֶתֶן	3
for her	husband	has had	no	who	to him	who is near	virgin	and his sister	
<a href="#">H0376</a>		<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H7138</a>	<a href="#">H1330</a>	<a href="#">H0269</a>		

יְטַמֵּא :

he may defile himself

| and for his sister a virgin, that is near unto him, that hath had no husband; for her may he defile himself.

לְהַחְלֹל :	בְּעַמְּנֵי	בָּעַל	וַיְטַמֵּא	לֹא	4
to profane himself	among his people	[being] a chief man	[Otherwise] he shall defile himself	Not	

[H1167](#) [H3808](#)

| He shall not defile himself, being a chief man among his people, to profane himself.

וְפָאַת	בְּרָאָשָׁם	קָרְחָה	(יִקְרֹחַ)	יִקְרֹחַת	לֹא	5
and the edges	on their heads	any bald [place]	they shall make bald	he will make bald	Not	
<a href="#">H6285</a>						
שְׁרַתָּתָה :	שְׁרַתָּתָה	לֹא	וְבְכָשָׁרְם	יִגְלַחַו	לֹא	
any cuttings	make	nor	and in their flesh	shall they shave	nor	
<a href="#">H8295</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H1320</a>		<a href="#">H1548</a>	<a href="#">H3808</a>	
זְקֻנָּם						
of their beards						

| They shall not make baldness upon their head, neither shall they shave off the corner of their beard, nor make any cuttings in their flesh.

אַתֶּן	כִּי	אֱלֹהִים	שְׁמָם	יִתְּהַלֵּל	וְלֹא	לְאֱלֹהִים	יִהְיוּ	קָדְשִׁים	6
-	For	of their God	the name	profane	and not	to their God	they shall be	Holy	
H0853		H0430	H8034	H3808		H0430	H1961	H6918	
מְקַרְבּוּ	הֵם	אֱלֹהִים	לְחֵם		יְהֹהָה	אֲשֶׁר			
offer	they	of their God	[and] the bread		of Yahweh	the offerings made by fire			
H7126	H1992	H0430	H3899		H3068	H0801			
							וְהִי קָדֵשׁ:		
							holy therefore they shall be		
							H6944 H1961		

They shall be holy unto their God, and not profane the name of their God; for the offerings of Jehovah made by fire, the bread of their God, they do offer: therefore they shall be holy.

גָּרוּשָׁה	וְאַשָּׁה	וְלֹא	לֹא	וְחַלְלָה	וֹנֶה	אַשָּׁה	7
divorced	and a woman	they shall take	not	or a defiled woman	[who is] a harlot	A wife	
H1644	H0802	H3947	H3808		H2181	H0802	
לִאלֹהָיו:	הָוֹא	קָדֵשׁ	כִּיר	יְקַחַת	לֹא	מִאִישׁ	
to his God	[the priest] is	holy	for	shall they take	nor	from her husband	
H0430	H1931	H6918	H3947		H3808	H0376	

They shall not take a woman that is a harlot, or profane; neither shall they take a woman put away from her husband: for he is holy unto his God.

קָדֵשׁ	מְקַרְבּוּ	הִיא	אֱלֹהִיךְ	לְחֵם	אַתֶּן	כִּי	וְקִדְשְׁתוּ	8
H6918	H7126	H1931	H0430	H3899	H0853	-	Therefore you shall consecrate him	
							H6942	
מְקִדְשָׁכֶם:	who sanctify you	יְהֹוָה	יְהֹוָה	אָנָּי	קָדוֹשׁ	כִּי		
		H3068	H3068	H0589	H6918			
							H1961	

Thou shalt sanctify him therefore; for he offereth the bread of thy God: he shall be holy unto thee; for I Jehovah, who sanctify you, am holy.

אַתֶּן	לִוְנוֹתָה	תְּהַלֵּל	כֶּהָן	אֲיַשֵּׁת	וּבְתָה	9
-	by playing the harlot	she profanes herself	if	priest	of any	
H0853	H2181			H3548	H0376	
תְּשַׁרְףָה:				כִּי		
-	she shall be burned					
	H8313			H0784		

And the daughter of any priest, if she profane herself by playing the harlot, she profaneth her father: she shall be burnt with fire.

שָׁמָן	רְאֵשׁוֹ	עַל	יַצַּק	אֲשֶׁר-	מִאָחִיו	תָּגַדְּלִי	וְתָכַנְתָּה	10
oil	head	on	was poured	whose	among his brothers	the high	And [He who is] priest	
H8081		H3332		H0251			H3548	
רְאֵשׁ	אַתֶּן	תְּבִגְנִים	אַתֶּן	לְלִבְשָׁה	אִדוֹ	וּמִלְאָה	הַמְשִׁחָה	
his head	-	the garments	-	to wear	able	and who is consecrated	the anointing	
H0853		H0853		H3847	H3027	H4390		

And he that is the high priest among his brethren, upon whose head the anointing oil is poured, and that is consecrated to put on the garments, shall not let the hair of his head go loose, nor rend his clothes;

לֹא nor וְלֹא מֵוּ or his mother לֹא בֶּן for his father יְבָא shall he go לֹא nor מֵת dead נֶפֶשׁ body כֹּל any וְעַל And near 11  
H3808 H0517 H0001 H0935 H3808 H4191 H5315 H3605

: יְטַנֵּא  
defile himself

neither shall he go in to any dead body, nor defile himself for his father, or for his mother;

אֲלֹהֵי of his God מִקְדָּשׁ the sanctuary אֹתָהּ - יְחִילֵל profane וְלֹא shall he go out לֹא nor הַמִּקְדָּשׁ of the sanctuary וְתָן And 12  
H0430 H4720 H0853 H3808 H3318 H3808 H4720  
 יְהֹוָה [am] Yahweh אָנָּי I עַלְיוֹ upon him אֲלֹהֵי his God מִשְׁחָתָה of anointing [is] שְׁמֹן of the oil נָגֵר the consecration לִי for  
H3068 H0589 H0430 H8081 H5145

neither shall he go out of the sanctuary, nor profane the sanctuary of his God; for the crown of the anointing oil of his God is upon him: I am Jehovah.

יְקַח: shall take בְּתֻולִיתָה in her virginity אִשָּׁה a wife וְהָوּ And he 13  
H3947 H1331 H0802 H1931

And he shall take a wife in her virginity.

לֹא not אֱלֹהָה these אַתְּ - זֹה [or] a harlot וְחַלְלָה or a defiled woman אֲגַרְוָשָׁה or a divorced woman אַלְמָנָה A widow 14  
H3808 H0428 H0853 H2181 H1644 H0490  
 אִשָּׁה as wife יְקַח he shall take מִעַמֵּינוּ of his own people בְּתוּלָה a virgin אָם but כִּי - יְקַח he shall marry  
H0802 H3947 H1330 H3947

A widow, or one divorced, or a profane woman, a harlot, these shall he not take: but a virgin of his own people shall he take to wife.

מִקְדָּשׁ: sanctify him יְהֹוָה Yahweh אָנָּי I כִּי for בְּעָמִינוּ among his people זָרָעַ his posterity יְתַלֵּל shall he profane וְלֹא Nor 15  
H6942 H3068 H0589 H2233 H3808

בָּ

And he shall not profane his seed among his people: for I am Jehovah who sanctifieth him.

לֹא אָמַר: saying מֹשֶׁה Moses אֶלְךָ to יְהֹוָה Yahweh וַיֹּאמֶר And spoke 16  
H0559 H4872 H0413 H3068 H1696

And Jehovah spake unto Moses, saying,

אֲשֶׁר who לְדָרְתָּם in [succeeding] generations מִזְרָעֵךְ of your descendants אִישׁ A man לֹא אָמַר saying אַהֲרֹן Aaron אֶלְךָ to דִּבֶּר speak 17  
H1755 H2233 H0376 H0559 H0175 H0413 H1696  
 אֲלֹהֵי: of his God לְחֵם the bread לְהַקְרֵב to offer יָקַרְבֵּן may approach לֹא מָוֵם [any] defect בָּו in him יְהֹוָה has  
H0430 H3899 H7126 H7126 H3808 H1961

Speak unto Aaron, saying, Whosoever he be of thy seed throughout their generations that hath a blemish, let him not approach to offer the bread of his God.

אוֹ	עִירִ	אִישׁ	יָקַרְבָּ	לֹא	מָוֵם	בָּוּ	אֲשֶׁרֶ	אִישׁ	כָּלֵ	כִּי	18
or	blind	a man	shall approach	not	has a defect	in him	who	man	any	For	
	<a href="#">H5787</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H7126</a>		<a href="#">H3808</a>			<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H3605</a>		

: شְׁרִיעָה  
deformed or disfigured or lame

[H8311](#) [H1961](#) [H16455](#)

For whatsoever man he be that hath a blemish, he shall not approach: a blind man, or a lame, or he that hath a flat nose, or anything superfluous,

יָדִ	שְׁבָרִ	אוֹ	רָגֵל	שְׁבָרִ	בָּוּ	וְיָהִיָּה	אֲשֶׁרֶ	אִישׁ	אוֹ	19
hand	broken	or	a broken foot	a broken	in him	has	who	a man	or	

[H3027](#) [H7667](#) [H7272](#) [H7667](#) [H1961](#) [H0376](#)

or a man that is broken-footed, or broken-handed,

אוֹ	בְּעֵינָן	תָּבְלֵל	אוֹ	דָּקָ	אוֹ	גָּבֹן	אוֹ	20
or	in his eye	a man who has a defect	or	dwarfed	or	is a hunchback	or	
		<a href="#">H8400</a>		<a href="#">H1851</a>		<a href="#">H1384</a>		

: אָשָׁה  
is a eunuch - מְרוֹתָה  
or scab - יְלָפָת  
or eczema

[H0810](#) [H4790](#) [H3217](#) [H1618](#)

or crook-backed, or a dwarf, or that hath a blemish in his eye, or is scurvy, or scabbed, or hath his stones broken;

לֹא	הַכֹּהֵן	אֶחָדָן	מִנְרָעָ	מָוֵם	בָּוּ	אֲשֶׁרֶ	אִישׁ	כָּלֵ	21
not	the priest	of Aaron	of the descendants	has a defect	in him	who	man	Any	
<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H3548</a>	<a href="#">H0175</a>	<a href="#">H2233</a>				<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H3605</a>	
אַתָּה	בָּוּ	מָוֵם	יְהָוָה	אִשׁ	אֶת-	אֶת-	לְהַקְרִיבִ	יָבֵשׁ	
-	He	has a defect	Yahweh	the offerings made by fire to		<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7126</a>	<a href="#">H5066</a>	
<a href="#">H0853</a>			<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0801</a>					

: לְהַקְרִיבִ  
to offer he shall come near not of his God the bread

[H7126](#) [H5066](#) [H3808](#) [H0430](#) [H3899](#)

no man of the seed of Aaron the priest, that hath a blemish, shall come nigh to offer the offerings of Jehovah made by fire: he hath a blemish; he shall not come nigh to offer the bread of his God.

יִאָכֵלּ	הַקְרִישִׁים	וּמִןּ	הַקְרִישִׁים	מִקְרָשִׁ	אֶלְעָדָיו	לְחֵם	22
He may eat	the holy	and	[both] the most holy	-	of his God	The bread	

[H0398](#) [H6944](#) [H6944](#) [H6944](#) [H0430](#) [H3899](#)

He shall eat the bread of his God, both of the most holy, and of the holy:

כִּי	approach	or	the altar	and	he shall go	not	the veil	near	Only	23
because	<a href="#">H5066</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H4196</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H6532</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0389</a>	
יְהָוָה	I	כִּי	My sanctuaries	אֶת-	יְחִלָּל	וְלֹא	בָּוּ	מָוֵם	has a defect	
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0589</a>	For	<a href="#">H4720</a>	<a href="#">H0853</a>	he profane	and lest	<a href="#">H3808</a>			

: מִקְרָשָׁם  
sanctify them

[H6942](#)

only he shall not go in unto the veil, nor come nigh unto the altar, because he hath a blemish; that he profane not my sanctuaries: for I am Jehovah who sanctifieth them.

בָּנֵי יִשְׂרָאֵל: כֹּל־בָּנֵי וְאֶל־בָּנֵי וְאֶל־אַהֲרֹן אֶל־מֹשֶׁה וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה וַיֹּאמֶר  
- of Israel the sons all and to his sons and Aaron to Moses And told [it]  
[H3478](#) [H3605](#) [H0413](#) [H0413](#) [H0175](#) [H0413](#) [H4872](#) [H1696](#)

24

| So Moses spake unto Aaron, and to his sons, and unto all the children of Israel.